

ОПИС ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Код і назва спеціальності: 035 «Філологія»

Назва спеціалізації: «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

Код і назва галузі знань: 03 «Гуманітарні науки»

Кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

Кількість кредитів: 240 кредитів ECTS

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський) відповідає сьомому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій України

Вимоги до попереднього рівня освіти: повна загальна середня освіта

Вимоги щодо отримання кваліфікації: документ про вищу освіту видається особі, яка успішно виконала освітню програму та пройшла атестацію. Випускна атестація здійснюється оцінюванням ступеню сформованості компетентностей.

Форма атестації: Атестація випускників освітньої програми спеціальності 35 «Філологія» за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» проводиться у формі атестаційних екзаменів за фахом та завершується видачою документу встановленого зразка про присудження йому ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: бакалавр філології за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».

Програмні результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно та письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології у професійній діяльності для реалізації конкретних перекладацьких завдань.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчається, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній

діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у професійній, суспільній, науковій, навчальній, побутовій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний і перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови і мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

ПРН 20. Здійснювати адекватний письмовий переклад фахових текстів з різних галузей знань відповідно до чинних нормативних вимог.

ПРН 21. Здійснювати усний послідовний переклад на базовому рівні в різних комунікативних ситуаціях.

ПРН 22. Дотримуватися принципів академічної доброчесності.

Здатність до працевлаштування: Місцем роботи випускників можуть бути підприємства та організації, діяльність яких забезпечує або включає міжнародну взаємодію, зокрема посольства і консульства, бюро перекладів, міжнародні організації, відділи міжнародного співробітництва державних установ і приватних підприємств, засоби масової інформації і видавництва, рекламні і туристичні агентства. Фахівець, підготовлений за спеціальністю 035 «Філологія» за спеціалізацією 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша — англійська», може залучатися до виду економічної діяльності за Державним класифікатором 009:2010: 74.3 надання послуг з перекладу. Фахівець здатний виконувати зазначену професійну роботу за Державним класифікатором 003:2010 та може займати первинні посади 2444.2 філолог, перекладач.

Доступ до подальшого навчання: Продовження освіти на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.

Випускова кафедра: германо-романської філології та перекладу

ІНІ/факультет: навчально-науковий інститут міжнародних відносин

Керівник освітньої програми: к. філол. н., доцент Рудницька Наталія Миколаївна,
rudnytska@snu.edu.ua.